



No. 22

N° 22

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
April 7, 2008

Daytime Meeting - Sessional Day 22
Evening Meeting - Sessional Day 23

Lundi
7 avril 2008

Séance de l'après-midi - jour de session 22
Séance du soir - jour de session 23

1st Session
39th Parliament

1^{re} session
39^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 52, An Act to establish a bill of rights for pupils with diabetes. Mr. Levac.

Bill 53, An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002 with respect to the advertising of food or drink. Mr. Marchese.

Bill 54, An Act respecting payday loans. Ms. DiNovo.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr8, An Act to revive 719226 Ontario Limited. Ms. Jaczek.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 52, Loi établissant une charte des droits pour les élèves diabétiques. M. Levac.

Projet de loi 53, Loi modifiant la Loi de 2002 sur la protection du consommateur à l'égard de la publicité visant les aliments ou boissons. M. Marchese.

Projet de loi 54, Loi traitant des prêts sur salaire. M^{me} DiNovo.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé:-

MOTIONS

Mr. Bryant moved,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 7, 2008, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

MOTIONS

M. Bryant propose,

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 46

Aggelonitis	Delaney	Levac	Ramal
Arthurs	Dhillon	Mangat	Ramsay
Balkissoon	Dickson	Matthews	Ruprecht
Bartolucci	Duguid	Mauro	Smith
Bentley	Flynn	McNeely	Smitherman
Best	Fonseca	Meilleur	Sousa
Bradley	Gerretsen	Milloy	Takhar
Brown	Gravelle	Moridi	Watson
Bryant	Hoy	Oraziotti	Wilkinson
Cansfield	Jaczek	Pupatello	Wynne
Colle	Jeffrey	Qaadri	Zimmer
Crozier	Kular		

NAYS / CONTRE - 24

Chudleigh	Hudak	Munro	Scott
DiNovo	Kormos	Murdoch	Shurman
Elliott	MacLeod	O'Toole	Sterling
Gélinas	Martiniuk	Prue	Tabuns
Hardeman	Miller	Runciman	Witmer
Horwath	(Hamilton East–Stoney Creek)	Savoline	Yakabuski
	Miller		
	(Parry Sound–Muskoka)		

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Mr. Bryant,

Sur la motion de M. Bryant,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 96(d), the following change be made to the ballot list of private members' public business:-

Mrs. Mangat and Mrs. Jeffrey exchange places in order of precedence such that Mrs. Mangat assumes ballot item 52 and Mrs. Jeffrey assumes ballot item 22.

Mr. Wilson and Mr. Chudleigh exchange places in order of precedence such that Mr. Wilson assumes ballot item 55 and Mr. Chudleigh assumes ballot item 11.

The Speaker addressed the House as follows:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée comme suit:-

On Thursday, April 3, 2008, the Member for Nepean-Carleton raised a point of privilege. While the Member did file notice with me as is required by Standing Order 21(c), it did not go into sufficient detail about the nature of the point of privilege. Notwithstanding that, I did allow the Member to state her point and I mention it now only by way of a reminder that the written notice should provide more fulsome detail in the future.

The Member's point is related to events that occurred during a meeting of the Standing Committee on Government Agencies last Wednesday.

The Member will know that while Committees are an arm of the House, they are masters of their own proceedings and equipped to deal with any controversy that may arise within the framework of the Standing Orders or any special order of the House. It is well established that Speakers will not rule on or become involved with proceedings of a Committee of the House. Such matters can only come before the House by way of a report from the Committee itself and not directly to the Speaker by an individual Member.

Marleau and Montpetit's *House of Commons Procedure and Practice* summarizes this at page 128 as follows:

"Speakers have consistently ruled that, except in the most extreme situations, they will only hear questions of privilege arising from committee proceedings upon presentation of a report from the committee which directly deals with the matter and not as a question of privilege raised by an individual member."

Examples of numerous decisions of my predecessors on identical grounds can be found in the Journals for March 21, 1990 at pages 285-6; October 24 at page 316; and in the Hansard for June 9, 1993 at pages 396-7 and May 4, 1987 at page 485.

If the Member has a complaint with respect to the proceedings in Committee, it should be resolved there.

In closing, while every Committee, or the Chair on behalf of a Committee, is perfectly entitled to direct its staff, I would also like to take this opportunity to remind all Members of the Assembly that Members are entitled to ask research staff to provide assistance to them on an individual basis.

I thank the Member for Nepean-Carleton for bringing this matter to my attention.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Pope John Paul II Day (Sessional Paper No. P-22) Mr. Delaney.

Petitions relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Delaney, Mr. Kular and Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Petition relating to protecting the David Dunlap Observatory in Richmond Hill (Sessional Paper No. P-37) Mr. Moridi.

Petitions relating to the Lord's prayer (Sessional Paper No. P-48) Mr. Martiniuk, Mrs. Munro, Mr. Murdoch, and Mr. O'Toole.

Petitions relating to the practice of competitive bidding for home care services (Sessional Paper No. P-50) M^{me} Gélinas and Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

Petition relating to asking the Federal Government to reform the Employment Insurance program (Sessional Paper No. P-57) Mr. Mauro.

Petition relating to Highway 144 (Sessional Paper No. P-66) M^{me} Gélinas.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 44, An Act respecting Budget measures, interim appropriations and other matters.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

6:45 P.M.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 35, An Act to authorize the Minister of Finance to make payments to eligible recipients out of money appropriated by the Legislature and to amend the Fiscal Transparency and Accountability Act, 2004, the Ministry of Treasury and Economics Act and the Treasury Board Act, 1991.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 44, Loi concernant les mesures budgétaires, l'affectation anticipée de crédits et d'autres questions.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

18 H 45

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 35, Loi autorisant le ministre des Finances à faire des versements aux bénéficiaires admissibles sur les crédits affectés par la Législature et modifiant la Loi de 2004 sur la transparence et la responsabilité financières, la Loi sur le ministère du Trésor et de l'Économie et la Loi de 1991 sur le Conseil du Trésor.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 9:30 p.m.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 106(e)(1) re intended appointments dated April 4, 2008 (No. 113) (Tabled April 4, 2008).

Ontario Justices of the Peace Remuneration Commission 2007, Report of the Fourth (No. 114) (Tabled April 4, 2008).
